**KOPRODUKČNÍ SMLOUVA**

**o podmínkách výroby a užití divadelní inscenace**

**„Zdeněk Adamec“**

**THEATER.cz z. s.**

se sídlem: Karlovo náměstí 559/28, Nové Město, 120 00 Praha¨

IČO: 66002559; DIČ: CZ66002559

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L vložka 8261

zastoupena doc. Mgr. Petrem Štědroněm, Ph.D. předsedou představenstva spolku a MgA. Milanem Neubauerem, místopředsedou představenstva spolku

(na jedné straně; dále jen "**Koproducent**")

a

**DIVADLO NA ZÁBRADLÍ**

se sídlem: Anenské náměstí 209/5, Staré Město, 110 00 Praha 1

IČO: 00064394, DIČ CZ00064394 – neplátce DPH

příspěvková organizace hl. m. Prahy nezapsaná v obchodním rejstříku

zastoupena na základě plné moci Mgr. Dora Viceníkovou, Ph.D. , uměleckou šéfkou DNZ

(na druhé straně; dále jen "**Divadlo**")

**Preambule**

**Vzhledem k tomu, že:**

1. Divadlo v rámci svého repertoáru hodlá nastudovat a uvádět divadelní inscenaci s názvem „Zdeněk Adamec“ v česko-německé jazykové verzi podle textu rakouského dramatika a nositele Nobelovy ceny za literaturu Petera Handkeho a v divadelní režii Dušana D. Pařízka **(dále jen „Inscenace“).**
2. Koproducent je pořadatelem Pražského divadelního festivalu německého jazyka (uvádějícího inscenace a divadelní projekty z celé německojazyčné oblast) a hodlá do programu 26. ročníku tohoto festivalu konaného v prosinci 2021 (dále jen „**Festival**“) zařadit výše uvedenou Inscenaci v rozsahu dvou představení (premiéry a reprízy) a z tohoto důvodu má zájem podílet se vlastním peněžitým vkladem na vzniku této Inscenace a to v rozsahu a za podmínek dále v této smlouvě sjednaných;

**smluvní strany uzavřely následující smlouvu:**

**I. STRUKTURA KOPRODUKCE**

1. Divadlo zajišťuje financování Inscenace s výjimkou plnění poskytnutého Koproducentem.
2. Koproducent se touto smlouvou zavazuje poskytnout Divadlu pro účely vytvoření Inscenace koprodukční vklad a to peněžité plnění, jak je dále v této smlouvě sjednáno, spojený s oprávněním ke dvěma uvedením Inscenace jako Programové součásti Festivalu jak je dále v této smlouvě sjednáno.
3. Divadlo není touto smlouvou nijak omezeno ve svém právu uzavírat se třetími osobami jiné smlouvy, jejichž účelem je zajistit finanční prostředky nebo věcná plnění na vznik Inscenace a Koproducent se zavazuje veškeré závazky Divadla z takových smluv respektovat. Koproducent bere na vědomí a souhlasí s tím, že v**znik Inscenace podpořil Česko-německý fond budoucnosti a že Inscenace vzniká ve spolupráci s Rakouským kulturním fórem v Praze.**

**II. SPECIFIKACE INSCENACE**

1. Inscenace je specifikována následujícími charakteristikami:

**Předpokládaná délka Inscenace:**

**Inscenační tým**:  
scéna, režie / Dušan D. Pařízek  
překlad / [Petr Štědroň](https://www.nazabradli.cz/lide/petr-stedron)  
dramaturgie / [Petr Štědroň](https://www.nazabradli.cz/lide/petr-stedron), [Dora Viceníková](https://www.nazabradli.cz/lide/dora-vicenikova)  
kostýmy / Kamila Polívková

**Herecké obsazení**

Samuel Finzi  
[Jiří Černý](https://www.nazabradli.cz/lide/jiri-cerny)  
Stanislav Majer  
Martin Pechlát

**III. VYTVOŘENÍ INSCENACE**

1. Zajištěním komplexního nastudování a vytvoření Inscenace je pověřeno Divadlo, s výjimkou finančního plnění, které pro vytvoření Inscenace dle této smlouvy povinen zajistit Koproducent.
2. Předpokládané termíny vzniku a premiérového uvedení Inscenace jsou následující:
   1. Nastudování Inscenace v období 25. listopadu - 1. prosince 2021.
   2. Premiérové uvedení dne 2. prosince 2021
   3. Repríza uvedená dne 3. prosince 2021
3. Smluvní strany se dohodly, že Divadlo zajistí potřebná svolení a licence od všech autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv zúčastněných na Inscenaci, k užití jejich děl, uměleckých výkonů a dalších předmětů ochrany podle této smlouvy pro jevištní provedení Inscenace a uhradí jim příslušné odměny s výjimkou odměn náležejících některým autorům a některým výkonným umělcům za premiérové uvedení a s výjimkou části podílových odměn autorům za jednu reprízu inscenace konané jako programová součást Festivalu v rozsahu a způsobem, jak je dále uvedeno v  článku V, odst. 3 a 4 níže
4. Divadlo se zavazuje pro účely pořádání premiérového představení a jedné reprízy Inscenace v rámci programu Festivalu zajistit a řádně a v termínech v této smlouvě sjednaných poskytnout věcná plnění, a to následovně:
   1. Divadlo uskuteční premiérové uvedení Inscenace a jedné reprízy jako součásti Festivalu v budově Divadla a v budově Betlémské kaple (Betlémské náměstí 5, Praha 1)
   2. Divadlo se zavazuje zajistit potřebný provoz pro realizaci premiérového uvedení a jedné reprízy Inscenace pro účely konání Festivalu jako jeho programové součásti v termínech dle této smlouvy, včetně zajištění přítomnosti všech účinkujících a ostatních osob, které se na provozu představení Inscenace podílejí, jakož i zajištění plnění, potřebných pro realizaci Inscenace (tj. zejména kulisy, kostýmy rekvizity);
   3. Divadlo v rámci zajišťování potřebného provozu pro realizaci premiérového uvedení a jedné reprízy Inscenace jako součásti Festivalu zajistí účast a spolupráci osob podílejících na představeních Inscenace a provozu divadelní techniky pro účely inscenace, a to přinejmenším v rozsahu funkcí: osvětlovač, zvukař, rekvizitář, maskér, garde, inspicient, produkční, technici; které budou pro účely realizace Inscenace provádět veškeré potřebné úkony v rámci jejich funkce; pokud jde o odměnu výše uvedených osob, dohodly se smluvní strany následovně:
5. Rozhodující slovo ve všech kreativních i produkčních záležitostech týkajících se vzniku Inscenace má Divadlo.

**IV. AUTORSKÁ A SOUVISEJÍCÍ PRÁVA, VLASTNICKÁ PRÁVA**

1. Divadlo uzavřelo nebo uzavře smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití se  všemi nositeli práva autorského resp. práv souvisejících s právem autorským, jestliže předmět těchto práv bude zařazen do Inscenace, jakož i s autorem textu a režisérem coby nositeli autorských práv k Inscenaci, a to tak, že těmito smlouvami získá oprávnění k zařazení příslušného předmětu práv (autorského díla, uměleckého výkonu, zvukového resp. zvukově obrazového záznamu) do Inscenace a k užití pro jevištní provedení Inscenace a jiné související užití

.

1. Ustanovení odst. 1 výše se nevztahuje na případná (i) volná autorská díla a (ii) hudební díla, jejichž autoři a jiní nositelé práv jsou při výkonu svého autorského práva zastupováni kolektivním správcem, přičemž Divadlo je povinno od těchto osob získat alespoň oprávnění k zařazení hudebních děl do Inscenace a oprávnění k jejich užití při užití Inscenace jejím jevištním provedením bude Divadlu nebo jinému provozovateli Inscenace poskytovat kolektivní správce jak je obvyklé.
2. Divadlo jako osoba realizující vznik a jevištní provedení Inscenace a jako držitel oprávnění nabytých od autorů a výkonných umělců zúčastněných na vzniku a provozování Inscenace touto smlouvou poskytuje Koproducentovi časově omezenou nevýhradní licenci k veřejnému jevištnímu provedení Inscenace na její premiéře a jedné repríze, konané v budově Divadla rámci programu Festivalu v rozsahu nezbytném pro dvě jevištní provedení Inscenace a pro její propagaci v médiích obvyklými prostředky.
3. Veškeré smlouvy o užití Inscenace nad rámec licence poskytnuté Koproducentovi dle odst. 3 tohoto článku uzavírá výlučně Divadlo dle svého uvážení a Divadlo si ponechává veškeré výnosy z takového užití resp. poskytování licencí

**V. POSKYTNUTÍ KOPRODUKČNÍHO VKLADU, VÝNOSY**

* + - 1. Koproducent se zavazuje poskytnout Divadlu peněžitý koprodukční vklad ve výši 273.000,- Kč. Úhrada koprodukčního vkladu bude provedena bezhotovostně, převodem na bankovní účet Divadla na základě faktury, vystavené Divadlem ke dni 19. listopadu 2021 Splatnost faktury se sjednává na 7 dní od jejího doručení.
      2. Koproducent zajišťuje vlastním jménem a na vlastní prodej vstupenek na premiéru a na 50 % kapacity, která činí 150 vstupenek na jednu reprízu Inscenace prostřednictvím prodejního systému GoOut. Koproducent je oprávněn ponechat si veškeré příjmy ze vstupného z těchto dvou představení konaných jako součást Programu Festivalu.
      3. Koproducent se zavazuje nad rámec koprodukčního vkladu uhradit podílové odměny autorům ve výši 14,8% z hrubých tržeb z prodaných vstupenek vlastním prodejem Koproducenta. Tato částka bude uhrazena na základě faktury vystavené Divadlem. Podklady pro vystavení faktury ve formě přehledu prodaných vstupenek dodá Koproducent Divadlu nejpozději 3 dny po uskutečnění reprízy Inscenace. .-
      4. Koproducent za premiérové uvedení Inscenace vypořádá odměny následujících osob prostřednictvím Divadla takto:

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Tyto odměny uhradí umělcům Divadlo a Koproducentovi vystaví fakturu na celkovou částku odměn ve výši xxxxxx Kč splatnou po premiéře Inscenace.

1. Výnosy z jakékoli jiné exploatace Inscenace včetně jejího dalšího uvádění v repertoáru Divadla nad rámec premiéry a jedné reprízy náleží výlučně Divadlu.

**¨**

**VI. PROPAGACE**

1. O způsobech a formách propagace představení Inscenace uváděných jako součást programu Festivalu rozhoduje Koproducent. V rámci propagace Inscenace bude uváděno, že Inscenace bylo vytvářeno v koprodukci s Koproducentem.
2. Divadlo se zavazuje pro účely propagace Inscenace poskytnout Producentovi na jeho vyžádání veškeré dostupné podklady a informace týkající se Inscenace, pokud budou v jeho dispozici. Divadlo prohlašuje, že pro užití veškerých materiálů, které v souvislosti s propagací Inscenace zajistilo nebo zajistí nezbytné souhlasy, povolení a práva od oprávněných osob tak, aby jejich užitím Koproducentem nebylo porušeno žádné právo třetí osoby, zejména osobnostní právo, právo k obchodnímu jménu, k ochranné známce, vlastnické právo nebo autorské právo.
3. Divadlo se bude podílet na propagaci Inscenace jako součásti programu Festivalu způsobem a v rozsahu dle předchozí dohody s Koproducentem. Tím není dotčena možnost Divadla v obvyklé míře propagovat Inscenaci jako takovou.

**VII. VYŠŠÍ MOC**

1. Jestliže jakákoli ze smluvních stran není schopna splnit jakýkoli závazek podle této smlouvy a tato neschopnost je výhradně způsobena událostí nebo okolnostmi způsobenými vyšší mocí (včetně závazných opatření v souvislostí s šířením nakažlivé nemoci COVID 19) a jestliže taková smluvní strana oznámí druhé smluvní straně neprodleně takovou skutečnost, smluvní strany se na žádost kterékoli z nich sejdou a bez ohledu na jejich práva a povinnosti, vyplývající ze zákona nebo z této smlouvy, budou hledat řešení situace v dobré víře a v případě potřeby uzavřou i dodatky k této smlouvě, vše s cílem zajistit uvedení Inscenace jako součástí Festivalu v jeho on-line podobě

**VIII. MLČENLIVOST**

Smluvní strany se dohodly, že informace , které se v týkají výše honorářů a výše koprodukčního vkladu se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii); které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti

**IX. OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Veškeré změny nebo dodatky této smlouvy musí být učiněny v písemné formě po dohodě smluvních stran.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a je sepsána ve dvou (2) vyhotoveních, přičemž každé vyhotovení má platnost originálu. Po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že Divadlo je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Dle tohoto zákona je Divadlo povinno uveřejňovat vybrané smlouvy v registru smluv provozovaným Ministerstvem vnitra a Koproducent se zveřejněním této smlouvy souhlasí.
4. Zánikem smluvní strany s právním nástupcem tato smlouva nezaniká a práva a povinnosti z ní vyplývající přecházejí na jejího právního nástupce.
5. Smluvní strany prohlašují, že podle jejich nejlepšího vědomí a dosažitelných informací není proti nim v okamžiku podpisu této smlouvy vedeno, nebo jim nehrozí žádné soudní, rozhodčí nebo konkurzní řízení, které by mohlo nepříznivě ovlivnit splnění jejich závazků podle této smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že se řádně s obsahem smlouvy seznámily a že jsou oprávněny převzít závazky ve smlouvě uvedené a schopny je řádně splnit.

V \_\_\_\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_ V \_\_\_\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_

**THEATER.cz z. s. DIVADLO NA ZÁBRADLÍ**

Mgr. Petr Štědroň, Ph. D. Mgr. Dora Viceníková, Ph. D.

MgA. Milan Neubauer